大清光緒廿九年

第六千四百四十一號

叻報

本館在寄勞實得力門牌第一百廿四號零C

癸閏五月廿四日

Printed and Published by See Ewe Lay 大英一千九百零三年七月十八號禮拜六 at No. 124-c, Cross Street, Singapore

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報聞常刊送外復不惜工本從英國探辦銜響義紙各機器以待與　各官辦刊印響鑄畢件璽有其國名體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

印工殊絕倫道延有文士書寫各體文字現由上海購到各著書籍出皆其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有閱世進人心者附登否亦須無後於人而後給錄其有護罷或文以及支雖資辯者概不登錄嗣後　諸君來札尚斬自餘更須寫貫爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

廣西賑濟三十五次捐款列〇許瑞裕捐銀五十圓　蘇玉滄捐銀五十圓　義源瑞誠號[illegible]捐銀八圓　蔡長盛捐銀六圓・德昌號捐銀五圓　邱勞娘捐銀四圓　林錦江捐銀四圓　潘偉娘捐銀一二圓　潘國棟捐銀二圓　許繼茂捐銀二圓　許續茂捐銀二圓　李金角捐銀二圓　林娘水捐銀一圓　邱博厚捐銀一圓　林振基捐銀一圓　潘源經捐銀一圓　侯紅柿捐銀一圓　許烏芬捐銀一圓　潘萬靈捐銀一圓　蔡萬福捐銀一圓　邱玉花娘捐一圓　黃亞達捐銀一圓　曾添福捐銀五圓

以上乃吝律坡曾添福翁經手捐集滙振裕號收轉交來院計共一百五十二元止

光緒廿九年閏五月二十四日｜　同濟醫院謹啟　丑

退股聲明

〇啟者大坡皇家山脚怒勿基街第六十一門牌瑞豐號椒蜜店生理股本十一份七厘半其中余宜藩得生理半份今因志圖別業愿將名下生理半份賠歸瑞豐公司承受是日在大狀師緞萬疎嘛隴做字面前押號過銀清楚將余宜藩名下生理註銷倘余宜藩有與坡中交易來往滙兌揭借數惟向經手是問概與瑞豐公司毫無干涉至於瑞豐公司嗣後生理盈虧亦不干余宜藩之事是故登報告白免生後論

光緒廿九年閏五月廿一日　大英一千九百零三年七月十五號　瑞豐公司告白　丑

滙款佈告

〇啟者本月十七日第五次由朱有蘭滙交兩粵廣仁善堂收廣西賑濟銀八百元正補來滙水銀四十六元正此佈

光緒廿九年閏五月十七日　同濟醫院謹啟　丑

新舖招租

〇啟者本號有新建三層舖坐落丹戎巴吉安匣律大街前後相連式十三間且近起貨大馬頭或開雜貨店或貯貨物或做住家上落來往甚為利便及租價相宜如合意者請到羅民申律舊北塞對面門牌二十四號興隆面議是荷

光緒二十九年五月廿七日　興隆號啟

求賑廣西凶災廣告

切啟者敝院昨接由叻總領事署交來粵省述善堂電開又接兩粵廣仁等各善堂函開極言廣西全省連年兵劫水旱相乘四處饑民流離絕食賣兒鬻女餓莩盈途慘苦情形莫堪言狀其被災最慘者目下如柳壽邕各屬赤野千里死亡尤甚此真聞者傷心見者下淚若不設法拯救恐斯邦之民靡有孑遺等情敝院聞報惻然悲憫即集同人妥議亟思沿門募捐拯此災黎以符救災恤鄰之義惟是月前辦理粵東平糶刻下仍未告竣今若遽行再捐深懼衆力難齊無濟於事今特公議將其慘苦情狀刊告　善士仁人乞念奇災地廣日長需欵頗鉅伏願各解客囊急甦餓涸多捐一金即多救一人之命早救一日即早免一日之危從此造化功參兒孫蒙福誰鑑書此不禁為億萬生靈百叩禱祝也如蒙樂助銀兩請交到本坡同濟醫院賬房取回收條為據以杜假冒此佈

大清光緒二十九年四月十六日　求　同濟醫院同人謹啟　申

增雇探訪人告白

〇啟者本館刻欲增雇本坡探訪人一名其人必須熟悉本坡情形以及耳目廣衆者方勝厥任有欲承之者請來本館面商可也

本館謹啟

增聘主筆延請書記告白

〇啟者本館近欲增聘主筆一位帮理報務并欲雇書記一名其人必須能通會計兼精書法方勝書記之任諸君子不嫌俯就者　玉臨本館面商抑或賜函示知均從其便此佈

癸卯年四月三十日　本館謹啟

答客問高麗人參功用　惺噩生稿

朝鮮尹溪石先生近年創辦高麗人參乃參類中最後所出之異品識之者惡初惟奉使高麗者偶得數條歸贈戚友得之者珍逾拱璧未易輕嘗迨至溪石先生廣辦來華於是薄海內外始悉高麗人參之名購而服者亦漸知其功用前年此參初到叻地之際惺噩生時主皆報一見是參即知為上品於是作為論說暢加闡發慶刊於醫學報中前月復詳疏其性力眷於叻報至是參之用以著而參之名亦彰見者多因了然於胸中可不必再為之瑣論矣惟昨有客復舉此參來問者其言頗斷用特再將問答之語重加詮次如右

正金嘜標寶蘭地酒發售

紳者本公司曾經買合荷蘭[illegible]牌[illegible]名[illegible]有[illegible]所用之[illegible]以[illegible]凡[illegible]往外處者仍[illegible]

自[illegible]酒[illegible]藥[illegible]上[illegible]之[illegible]若[illegible]本坡[illegible]

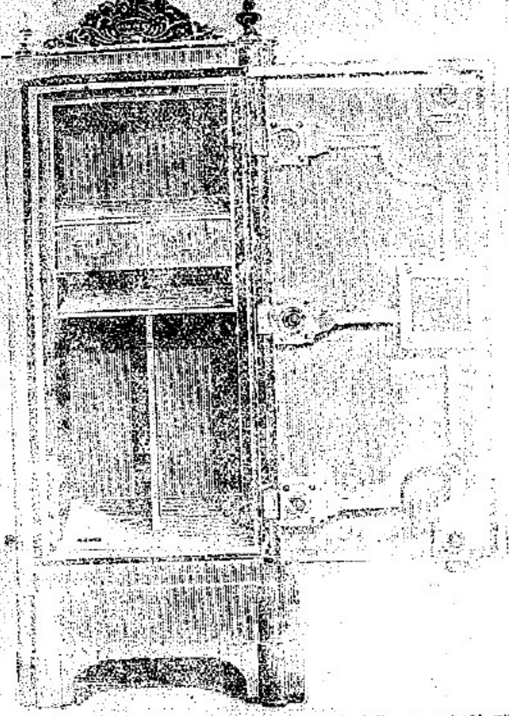
新[illegible]新[illegible]龍[illegible]上[illegible]英[illegible]

南[illegible]光[illegible]

紅[illegible]

啟者本公司所製之紅首選仔標馬爹池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久而其酒有收存歡十年方肯出而沽實蓋綠其熱氣樁已金沽所以[illegible]臨君沽飲者均深獎[illegible]現在嘗洲一不各國之人無其飲真此酒因勝氣味清香遠是於他酒故也此以本行特辦自酒來功出售後此酒到功而不凡沽飲者無此器稱其奬且氣酒與本坡天[illegible]甚歷合宜諸辦賜顧所細心以認紅頭庄及以上所列各標[illegible]

鐵櫃出售



現在本行[illegible]多[illegible]有[illegible]

大英一千九百零二年正月[illegible]號

啟者本行所售之鐵櫃本號驗准保火[illegible]滑寬[illegible]大小均有五層兩[illegible]此數為歐洲著名工廠製造[illegible]美本坡所賣西人[illegible]以及[illegible]欲實生理店商[illegible]本行所沽買以為貯銀之用[illegible]所沽者均用頂上鐵料[illegible]不皆堅壯觀瞻且[illegible]固防火燒盜賊均[illegible]貨美萊宜此為[illegible]諸君欲購[illegible]者[illegible]經[illegible]是幸此佈

大英一千九百零二年正月[illegible]號

[illegible]公司謹啟

是照[illegible]

大英一千九百零二年一月拾二號

拿士打小孩服食牛乳告白

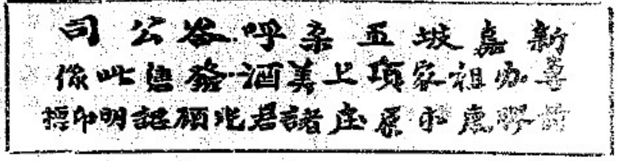
啟者此牛乳乃拿士打在[illegible]自行製造若以此乳與小孩食之實與吃其母親之乳無異各國之人凡經用過者無不稱賞小孩服此身體肥壯懸以對下五洲諸國銷流廣而銷售多欲與小孩服食無逾于此覺者此等牛乳本坡各店皆有出沽諸君往購便知不謬此佈

大英一千九百零二年十月廿二號

新嘉坡代理人邸老惱公司謹啟

嘉怒鈕有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒久已遍行已爲諸君所共鑒不意邇酒銷流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而諸君所有嗜飲此等假冒之萬蘭池酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈衆週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益也啟者近來竟有棍徒假冒本公司正金鐘標之萬蘭池酒其標頭恍惚本公司之款式少有不慎受害甚深因本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒不惜工本係以頂上質料釀成以故曾飲此酒者皆知其聲遠近馳名而各棍徒假冒之酒氣味雖同損益大異故其斯沽之價比之本公司更廉本公司所運到正金鐘標之萬蘭池酒其標頭經已禀官註册凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之萬蘭池酒者務必留神細察勿爲假貨所誤再者本公司正金鐘標之酒樽皆有所刊標頭爲據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈聞



大英一千九百零三年三月廿二號

嘉怒鈕公司謹啟

正莊義合號醫客

[illegible]合號謹
來堵醫僧價目相宜光臨大用期爾稱爲第一
莊號凡經驗用藥無家務求見不惜工本由
鄉訪到僑圖應名 諸君光臨者請移玉步到
巴虱腳門牌第四號本居相商是荷
光緒二十九年閏五月初七日
南興合龍謹啟

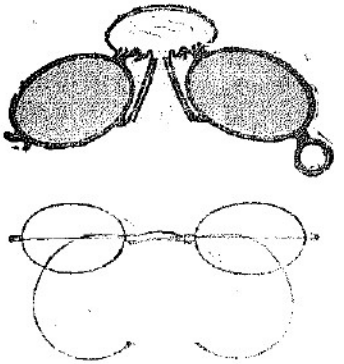
尋弟賞帖

啟者廣東新會縣江門木朗鄉舍弟尹家儀又名時亞七貳是晃爵排第七也此人今計廿四歲前在廣東省城河南藝院後街羅鴻興貨州鐵務店委員尹道國鴻家兄處因光緒廿一年十二月廿某日忽出門不知去向蹤跡全無近今數載亦無音信返里惟家母在堂常思悲淚倘有四方君子知吾舍弟尹家儀在於何處能親身帶到石叻源順街第二百三十六號門牌志禧號特兄弟謝面相見圖賞銀乃謝花紅銀一千大元正若知其蹤跡下落將實確地步報知候查明無錯乃謝花紅銀二百大元正決不食言此帖是實但有諸翁留心代爲訪查如得此人尋見母子團圓吾一家叨沾大德不淺矣

大清光緒廿九年正月初十日 立

尋胞弟人尹國鴻尹家顯謹啟

馳名眼鏡



大凡人生之耳目口鼻有一缺焉而不可而最重者莫若目蓋謂目之爲用大矣能窺天道者能此目能察人事者亦惟此目人有夙夕非目不足識之物有其瞽非目不足辨之目之不可忽也如是況以叻中塵埃四起行道之人障面而過之然則眼鏡一物可以隔塵沙而著精光者未始非眸子之功臣矣所以本藥房向辦各款眼鏡屢蒙士商賜顧遠近馳名今特由歐洲辦到時款精巧金圈鋼圈電鍍金圈及各色藍晶墨晶綠晶并妙藥製造水晶等鏡一概備全無論老稚眼近視眼平光眼均可配戴得宜倘 諸君來購買者則本藥房先用傑試眼鏡驗其眼光深淺依樣配合自然目光如炬悅觀一切且價廉物美洵有益於雙眸不淺矣 士商有欲慧眼相加以窮目力者請到本藥房選揀是所望焉此佈

英一千九百零三年四月二十七號 啟

叻坡土庫街 小坡德國神農藥房謹識

苗加丹公司告白

[illegible]者須知此酒不宜將其價
者宜因此等時價之酒欲之是以損人且有害用大參芽所釀飲之變
其專而苗加丹公司之厰資格酒保用正大參芽釀就氣味醇美鋪流甚多
可得此酒包釀十年之久此釀酒係乃真上之品真皋在英京常飲此
[illegible]太子及宗室權貴亦多欲之爲此奉告人各公館若飲感覺
杞識者必須欲循加丹公司之厰實杞酒出其紅酒後不見頭痛他處則
否賠苗加丹公司之厰實杞酒各處均有出沽其紅圈標每箱十一元七
角半黑白頭標者每箱一十五元 請君認明標頭貨不致誤此佈
大英一千九百零三年□月廿一號
慕娘公司謹啟

米谷商會告白

○啟者本商會現在遷居水仙門街門牌第廿五號及廿六號 本商會內現存日本奇巧之什物并各貨物甚多本商會所以遷居之故係因舊址太狹刻下貨物遂多不能容貯本商會現有寶丹 千金丹 天授綸球此乃宿人子宮所用并各藥品出沽茲將富士主人佈啟附登於此 啟者茲爲聲明富士本廠大座花車改寫花樣原由以杜假冒等情查本廠在大日本東京城淺草區開設以來歷有數十年不惜工本認真精巧荷蒙海外 富商巨賈久爲 賞識然一向寫山雞櫻花爲圖記近有無恥之徒假冒本廠所寫之花樣以魚目混珠貪圖射利實屬欺人不淺是以本廠於本年九月以後另出新式將前所寫山雞捨棄嗣後改寫雙金鶴櫻花爲記並將此圖稟 請政府存案不准別人假冒如有不法之徒再爲效尤者定必稟官究治是以謹將本廠改寫雙金鶴櫻花圖記原由特爲聲明敬求 賜顧 諸貴客嗣後採買富士大座花車須認真雙金鶴櫻花圖記者乃係本廠特色之貨也謹此佈告大日本東京城淺草區須賀町壹番地 富士老舖主人採買西貿藤三郎謹啟 本商會現與富士廠代管新式東洋車本商會特字通知自出告白之日起先沽該廠東洋車二十輛每輛取價四十員特此佈聞

大英一千九百零三年三月十號

水仙門街門牌廿五號及廿六號米谷商會謹啟

嗎嘅代有利銀行告白

○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百二十五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人宋亥之項 亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 盈餘積項及宋分之息共銀七萬六千磅即七十六萬元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八個息算 六個月限期者以三八個半息算 三個月限三期者以八仙算 來往短期數則以二八個按日計算凡屬銀行匯爲之生理本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百零三年四月廿七號

嗎嘅代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

贊助當可決議云云

平糶復開 ○羊城各善堂日來復辦平糶貧黎賴之現愛育善堂定價每銀一毫糶米三斤有奇且米色較前倍好一時携票往糴者歡聲雷動云

查拿蘇報 ○上海緝捕局奉票查拿蘇報執事人等控其肆口詈罵中國政府及各官場擬將人拿獲交會審公堂判罪

草木皆兵 ○初五日德督敢行是夜城中忽爾戒嚴查係李勉帥忽然驚恐謂會黨又欲起事即傳令大驄李夢說飛飭各營拼隊巡緝闔城恐至天明各勇始散德督最驚畏亂黨時時草木皆兵李常笑之今德已去李亦竟如是

妄控蘇丹 ○西報言柔佛蘇丹遊蹤抵新金山美路件竿閣為西人摩利士所控追討工資十一磅曾為之刊頁馬圖一本云云兩造皆延律師代理訟務旋由官批云所控固一國之王也客居本處控之於例不合遂即將案註銷

英使行蹤 ○英國使臣薩道義經已起程往中國約初旬行抵孟買茲據亞剌伯地方消息云料薩使抵印度時必與哥臣爵紳商議中印交涉之事又接泰晤士北京訪事言曰印度不可不早與中國議定西藏邊疆之事云

是謂無恥 ○日本報云日清之役有遼東清人名馬公者暗通欵日軍日軍受其援助者不少戰後遂得入籍日本並獲絕大恩賞其後馬公遂僑居東京品行不修種種不法近為警察署偵知即行拘捕究治後以前日軍功從寬免究云按日清一役清人之通欵日軍而為其歸化民者實繁有徒此即其一例也今之所言大日本順民者與此等無恥賤種何以異

相臣歸老 ○英國首相沙厘侯爵因南非戰事已畢遂即退位讓其婿沓花君沙相有地一方在法國之南方天氣和暖歸隱於此以養老焉生平喜格致獨居一屋備陳儀器日夕研究用自消遣於國政之治亂槪不聞問塊然如老農該處地方官往見語及政事沙君歎曰昔我為治人之人今則愛治之人也其於化學恒親為試驗暇則散步園中手植草木或升山以望地中海呼吸空氣優游自得若沙相者真功成身退之大臣也

西報雜譯 ○英京太晤士報云近者俄國殺戮猶太人一案殘毒無理美國人代抱不平屢登前報茲接紐約來耗謂彼都人士至今猶忿屬不已各新報紙亦盡情詆譭俄廷不遺餘力俄廷聞之特命其駐美公使暫離去華盛頓前來歐洲消閑兩禮拜之久以避美人之物議也 香港西報云德國有一府地方係由別國典來者知之者甚少查其地係於一千八百零二年六月廿六號由瑞典國按與德國者限至百年後為期始能收贖按銀六百萬馬克週息三厘利上起利今瑞典國定計收贖之其價欵為數甚巨云 香港孖喇報云英京接到五月二十八號舊金山大埠來耗稱太平洋上有三小島向無人烟居住現為英人占取據英某領事言其三島甚為可貴因其傍近美洲而巴拿馬運河將近開鑿成功誠恐法人取之故不待稟准英廷而先取之

創城慶典 ○俄國聖彼得堡都城創建以來恰僅二百載俄人今歲特為慶賀以誌盛典初俄國前皇大彼德寄居荷蘭見荷之都城暗士打担宛在水中央心殊豔羨於是決意舍棄俄之舊京麼士高城另立新都多設運河以當街道西歷一千七百有二年大彼得出師攻伐瑞典國中途見一島適居尼華河之中流不禁疾呼曰此為我俄國暗士打担城之基址也刻期經營從事建築是時島中僅得有小屋兩椽而已皇先着人於尼華河之北岸起造臺城形如六角大砲臺另建一塔高至三百六十尺當日劃地創城之際大彼得所居之小屋至今依然尚在也

封姨惡劇 ○今午黑雲四佈繼以暴風旋降大雨附近本館海傍竟有電桿四枝為風摧折則風勢之狂可想見已

來輪將返 ○昨報漳州輪船由華載客來坡本國家既將來客暫羈禁界該輪則用藥熏洗只留兩日便赴檳城茲得前途來函云該輪到檳亦遭禁港蓋因船中有兩工人因患核疫而歿故也該輪今由檳城開行約於明日便可到叻再赴香江云

行兇傷人案詳梟 ○前報粵婦陳阿瓊四月廿三晚八點鐘乘坐手車道經豆腐街口二馬路被潮人蔡昭明連斬六刀共受七傷計頭上六傷腦骨已損背受一傷後往差館報案車去醫院調治事後探聞蔡在柔佛新山躲避請稟交四號及三十九號兩暗差到柔緝獲來坡府堂連訊四次一案昨日晚堂訊畢判詳梟署核奪

重懲誘拐 ○前報客人謝濤在中街七號門牌開設有利修容店初九日因往柔佛留侄謝九為司店事詎濤既返九已無蹤查知係由同籍謝丁誘拐報聞差館請票拘一丁昨由晚堂兩太守會鞫得實罰丁繫獄一年

拐妻被控 ○閩人林奇和前投梧槽捕房報稱伊住美芝律于四月十五日伊妻謝心抱忽然逃去等情追至數日前林到府署請票交由四十號暗差日昨到梧槽律將同籍人蔡蘇及伊妻謝心抱雙雙緝獲控蔡誘拐伊妻于案以俟訊究

狠心毒口 ○粵婦陳賓李五同居丹戎巴葛律門牌六十九號日昨陳因盜李大碗五具李與較論陳反以木猛擊李首即時血染青紫又復張口力噬李臂李故負創鳴捕由十四號孟加里差執陳控究本日府訊判陳罰銀八員不完改禁十日示戒

更正 ○前報日本人識九和因犯刃鬪傷人一案由某判結監禁七年一節茲再查確鑑九和實係入監五年附此更正

實揚善舉 ○啓者同人等近在本坡二馬路海山街口門牌七十八號創設　大清國叻聖諭宣講堂崇祀　孔聖　字祖恭舉余克俊先生主席宣講　聖諭且于惜字施茶各善舉亦已舉行然因事方創始初大俯啟所舉叢事去留未定刻下堂中經費暫由　余璧章翁代爲支發擬將實用浩繁一木難支大厦茲故廣爲傳佈懇勸　仁人善士各宜踴躍捐貲協力同心共成善舉夫君子成人之美無論尊卑貧富有心者便可隨肩實成如有　善翁樂助捐項者請交王冢山腳余蔭儒什當店或交鬮怡和金店均照給回收條另發芳名標貼刊入月結逐支單中送呈衆覧以昭核實用敢據情登報廣爲傳揚冀免貽爲善者創設之苦心而善舉亦克底于成矣此佈　大董事　余蔭盛寶號

余璧章翁　湯訓齋翁　陳秉章翁　余典傑翁　値理　廣興發號　胡容記寶號

謝應堂翁　謝怡和寶號

大清光緒二十九年閏五月二十四日　大清國叻聖諭宣講堂紳商同人謹啟

沾恩莫忘 ○古云頸癧之症莫謂輕也頸癧乃咽喉之所急早治也　諸君有沾此症不可不治氏沾此症慘若難言請有先生數名用藥罔效聞得　符桂華先生精科甚明特請他治看症卜藥三天之內癧核自出未有痛執旬日之內一概全愈可見　先生明功氏沾深恩特字片言以揚先生之名看症藥金可分貧富　諸君有沾此症者不妨請　符先生醫治定然藥到回春氏并無妄言特此佈達　符桂華先生寓老爺宮前源順街廣德和寶號內

光緒廿九年閏五月二十四日　鄧門温氏謹啟

良醫返叻 ○啟者陳良友先生祖傳精醫特擅等症經去年回華今再抵叻依舊寓富二吊橋頭門牌八十四號振順號樓頂自寓此店未出掛牌　諸君有欲診症者幸勿吝玉此告

光緒廿九年閏五月二十四日　振順號代佈

退股聲明 ○敬者坤甸坡中興街門牌第二十號恒成號布疋什貨生理原係耀成號即沈捷宜林耀江於庚子年開創迨至辛丑年八月間另糊到沈正科陳吉松兩人入股另整經營迄今己歷二年茲因沈正科陳吉松兩人志欲別圖經將自已名下股份拆出至癸卯年閏五月十二日什會請到公親鍾成甲必丹　林茂樹　陳以文　廖清德　召南甲必丹　賴喜國　黃盼美　周明春諸位老爺秉公核算今將恒成號店內貨物家器賬項一概全盤歸耀成號即沈捷宜林耀江坐受所有錄項即日於公親台前歸割清楚嗣後恒成號生理盈虧槪與沈正科陳吉松兩人無涉特此聲明以免後論

光緒廿九年閏五月廿四日　恒成號退股人沈正科陳吉松謹白

憲諭示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票承照得本國家現欲招人入票承供物料爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供者可于西一千九百零三年七月廿二號即華閏五月二十八日中午以前入票投交本署以憑選擇茲將所需之物開列

需用兩英寸之紅石一百厘勝由承供人運至距坡六英里至六英里半之核驗勝耶路以充填地之用

如欲知其詳細情形者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副查詢凡投票者其票外必須寫明投交本署承供此項物料字樣并須向營造司署大才副取討印便之票簡照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家核奪各宜凜遵毋觀望特示

大英一千九百零三年七月十六號　示

眞僞宜分 ○公啟者萬緣功德實力奉行遊僧土棍冒名募捐幾誤大局確溪心住兩高僧實未沿門托鉢同人等特于二十日在吉寧街本所集議另籌良法所有緣金大坡交恒春公司小坡交陳公安號再在附近加覔一殷實店號均給收單爲据如有假冒本所名號求捐幸勿誤交餘容再佈

光緒二十九年閏五月廿二日　萬緣公德所總理人　陳公安　戴錦順全啟

工部局各物招投告白 ○啟者本局茲有以下所列三號之物件招人投票購買投票之期定于西一千九百零三年稔來月廿八號即華六月初五日中午爲止崇外寫明　A　B　C　三字以待揀擇如欲觀看各物者可到本局在加籠所設之煤氣局取閱便得至于價之高低任由本局自主不得以價高者得之說爭執特此佈

A機器車兩架十四馬力并泵在內

B風車兩架每架每點鐘其風力能煽八千丁方英尺

C鐵條　加勒　銅　水喉并各什物

大英一千九百零三年七月十五號　工部局司理人波凡剌士承命謹啟

生理股份聲明 ○啟者小坡海墘碗店口門牌第四十四號振豐號磁器生理原係陳東領陳荷二人開創蓋因自光緒丁酉年荔月念六日陳荷吞唐去世延至本年伊妻林氏勸娘掛吵陳烏番來叻稟請英憲將振豐號簿部一概交與臬署核算清楚凡陳荷名下應得股份毋利實額均批明在掛吵字內即由陳烏番領去並請出公親洪珠包翁陳國色翁駕臨振豐號故於光緒癸卯年閏蒲月十五日截數算明將陳荷名下所得股份實額母利銀即日當公親面前一概計消從此該股份已由本號註入林勸娘在股以後生理盈虧均與已故陳荷及掛吵人陳烏番無涉而陳烏番有與外間來往賬目搭借滙兌保認各項請與經手是問與振豐號無干而陳烏番所領掛吵字亦已卸任無權將該股份歸還林氏勸娘自主特此聲明免滋後論

光緒廿九年閏五月二十日　振豐號告白

店號聲明　○啟者緣敝號在二吊橋頭而落左畔門牌第四號字線魚網布路生理于今數拾年又壬寅年在本街右畔門牌第二百五十一號開創油蔴生理向蒙光照均各明白近因坡中生理暢旺今有他人開創仝名號者其實生理貨件不仝假此名恐後日兩相混雜是以特附告白凡有與諸寶號交易來往者所當分別彼此惟願各同經手是問是所厚望先此告明庶免混雜此告

光緒廿九年閏五月十六日　二吊橋頭陳泰記號告白　十

發部勸題　○敬啟者新嘉坡小坡善濟社延醫贈藥自壬寅年正月起開創以來營蒙　諸善紳商士庶人等源源樂助善量宏開規模粗備惟來醫者日衆殊形入滿之多況是稅居之地基礎未立擬欲重新締造爲永遠就醫施藥之所但巨金未措綿力難繼其長公議發部勸題原擬紳董造門道達惟恐驟擾于　列公因隨其便茲將緣部先行派送　諸善列僉伏望踴躍喜題其往來客商及僻處而未過知者懇求傳言揄揚善舉爭題花管共餘荷襲有厚望焉其緣部題金限一月內蒙繳當年值理到領立回收條爲據希請　均鑒

大清光緒二十九年閏五月十四日　倡創善濟贈醫社紳董謹啟

雇工告白　○啟者特字通知欲雇用一華人畨律耶工頭每月薪水廿五員其人須招工人三十名每月須共造七百五十日之工作工人薪水每日五角照所造之約而行欲在相距實廉閩坡一英里遠之田園操作有欲充當者請投函本坡牙直里公司代收可也此佈

大英一千九百零三年七月九號　牙直里公司代佈

狗頭標烏蜜酒出售

BASS'S ALE, GUINESS'S STOUT AND SPARKLING CYDER.

"Dogshead" Brand.

READ BROTHERS, LIMITED, LONDON
THE DOGS-HEAD BOTTLING

"Dogshead" Brand.

Quarts Pints Nips

Agents:—KIM HIN & Co., Singapore.

啟者本公司所沽狗頭標烏蜜酒功用良多名馳遠近本坡各酒店皆有出售　諸君購飲便知其妙也此佈

一千九百零三年七月十五號

新嘉坡代理人　錦興公司謹啟

鑾柔琴標蜜酒出售

THE FINEST GERMAN BEER.

EXPORT-BREWERY
Brewed and bottled in GERMANY
PILSENER BEER
Registered
BANJO BRAND
SUPERIOR QUALITY

BANJO BRAND

Agents:—KIM HIN & Co., Singapore.

啟者本公司所售之鑾柔琴標白蜜酒乃德國最好之白蜜酒銷場甚廣祇計西一千九百零二年共計沽去八萬七千三百六十樽　諸君有未經嘗試者飲之便知不謬此佈

大英一千九百零三年七月十五號

本坡代理人錦興公司謹啟

孟嘉大藥房

精製

Maynard & Co., Ltd.
14, Battery Road,
SINGAPORE

刀傷止血藥水
目疾眼痛藥水
發燒退熱藥水
每小罇價五角

立止吐瀉藥水
花柳風濕藥水
白濁血淋藥水
大罇價一元

生薑香油香水
鵝喉單方藥水
白色黑色魚油
各色魚肝油價面議

大英一千九百零三年五月廿七號

AGENTS FOR

Wincarnis.

英加力補酒
大罇三元五角
小罇一元五角

新加坡土庫街門牌一十四號

孟嘉大藥房謹白

乙宗公司告白

第二次[illegible]本公司內常有[illegible]○啟者本公司[illegible]告知[illegible]本公司[illegible]有大[illegible]日本[illegible]時[illegible]由[illegible]本公司[illegible]會議第一次[illegible]

[illegible]大英一千九百零二年[illegible]月十[illegible]

[illegible]十八日

乙宗公司謹啟

亞毅德公司輪船行期告白

啟者本公司現有輪船[illegible]特十日內由[illegible]往[illegible]口[illegible]

各[illegible]刻[illegible]用[illegible]新[illegible]六[illegible]

爲[illegible]實[illegible]等[illegible]將[illegible]開行日期[illegible]列

西曆來月三十號禮拜三即華六月廿六日[illegible]午十二點鐘

西曆八月二十號禮拜[illegible]即華七月十七日[illegible]午十二點鐘

[illegible]來月十[illegible]號禮拜[illegible]即華八月初[illegible]日[illegible]午十二點鐘

[illegible]來月一號禮拜[illegible]即華八月[illegible]日[illegible]午十二點鐘

[illegible]來月廿二號禮拜[illegible]即華九月廿[illegible]日[illegible]午十二點鐘

[illegible]來月十二號禮拜[illegible]即華十月十三日[illegible]午十二點鐘

○又輪船名[illegible]加[illegible]將[illegible]開行日期[illegible]

[illegible]六[illegible]由[illegible]本[illegible]路等處[illegible]將[illegible]開行日期[illegible]列

西曆九月九號禮拜[illegible]即華[illegible]月初[illegible]日[illegible]午十二點鐘

西曆九月二十號禮拜[illegible]即華七月廿七日[illegible]午十二點鐘

[illegible]來月二十[illegible]號禮拜[illegible]即華八月十九日[illegible]午十二點鐘

[illegible]來月十[illegible]號禮拜[illegible]即華九月初十日[illegible]午十二點鐘

[illegible]來月一號禮拜[illegible]即華十月初二日[illegible]午十二點鐘

諸君有欲附搭搭客者請到電報局[illegible]門牌第六號及[illegible]七號本

公司面商可也

大英一千九百零二年[illegible]月廿八號

大清光緒廿八年六月廿四日

亞毅德公司謹白

司各脫滋補鱉魚肝油

此油[illegible]係[illegible]療[illegible]補益氣血又能[illegible]除[illegible]肺[illegible]之[illegible]病改[illegible]血[illegible]之[illegible]虛[illegible]消解胃經之積滯凡[illegible]身瘦弱胃不消化腦經受病[illegible]憂鬱勞傷房事色傷破[illegible]血[illegible]癧小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能[illegible]壯精神充盈[illegible]此乃清補而不燥滋潤而不膩之[illegible]藥也每日服三次每次服三錢至四錢每小兒減半服食　英京司各脫乳白[illegible]魚肝油公司謹識

此係司各脫號名正乳白[illegible]魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大[illegible]魚一尾有此標誌乃爲真貨　諸君賜顧請認明標誌庶不致誤[illegible]此佈聞

星嘉坡[illegible]公司代理　發售

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行爲於西一千八百九十六年[illegible]民來月十二號即華光緒廿二年十[illegible]月初八日[illegible]奉中國　朝廷之[illegible]爲之[illegible]辦

計集本銀五百萬兩　先行收取二百五十萬兩

總[illegible]處設在上海　本銀行又分設於廣東　北京

鎮江　福州　漢口　北京　汕頭　天津等處

本銀行所爲生理乃買賣或上各埠之[illegible]或代收以上各處之[illegible]項并電匯等件凡　諸仕商有物作按欲向本銀行請貸及[illegible]等件皆[illegible]　如[illegible]有[illegible]將[illegible]項寄[illegible]本行者亦[illegible]外有[illegible]茲將本行[illegible]月息列明於左

三個月銀期者每月[illegible]息三八個半

六個月銀期者每月[illegible]息[illegible]八個半

十二個月銀期者每月[illegible]息[illegible]八個半

大英一千九百零二年[illegible]二月二[illegible]號

中國通商銀行[illegible]人[illegible]謹白

Milkmaid

啟者此正紅字人號牛乳洽一上好天下馳名及此乳膏真實原庄未有抽出其膏油其食此牛乳補之有益是也

實無戲言新買牛孔者請認明人號紅字切勿有悞

特此通聞

作是□之計期爲　客問曰高麗人參之用□□及明□已得聞矣據□此爲生參補而不過正合甘苦微寒之□有見□處□□□麗之最宜斯言是矣但不惑其力量之厚薄何如對曰舉諸參力之厚薄不待煎嚐嚐其味而試之即無□所大抵參之氣味香苦微甘氣味金重麗力爲宏此等人參稍食少許口中覺日作甘苦津液汨汨然上抵於口則其性力可知□此參不能補類之佳且係生參未經烝製能全脈性故較於他項□□適然有則此則不待試驗而知者也　客曰洋參亦未□蒸製其色亦爲正白近日花旗參品亦殊可貴以硃此參將姆有類乎曰否否洋參之內□而枯不能及此參之堅潤皮細而遠不能及此參之光潔且味亦薄劣遠不相侔謂此參爲洋參則尚未可與曾度相也　客曰高麗之紅參何如曰亦同也紅參本名松參產於高麗舊京等處出參之地甚廣歲可得數萬斤高麗朝廷聚而製之鋪於各處性力亦殊不爾然以烝製之故只可補元而不兼能潤火也惟此參產於方丈山及錦山等處地爲仙靈游息之所山川之鍾毓靈秀異常故中所出不過數十斤多或百餘斤即此觀之則二參之優劣可以概觀而得惟紅參久經官督且出世特早素已馳傳遠近此參後出故知者猶稀已　客曰然則將與杪參即俗所謂土木人參者殆其儔耶曰亦有別焉杪參產於吉林長白之間高山峻嶺其山巍巍恒覺歲不見日光故其所產對參爲稀世之珍然不常有歲或壽幾一二斤之譜多亦不過數斤而止故雖極品而外間得者甚稀今市上所傳之人參要不過移山栽種者耳與其服移山之參全賴人力種成者究不若此參天然爲貴也　客曰以吾觀此其殆白泡之類乎曰是庶幾焉參之質貌頗類白泡大抵與之同出一源特產參之地各殊故不無大同之小異耳泡參之力本不遜於人參奈今之所謂泡丁者要亦移山之類且探得後即付鼎中烝熟更以冰糖之類漬之故泡丁一參世俗遂有糖冬瓜之名目究不若此參之未經製造生探烘乾獨能保全其性也　於是客首肯者再略頂而退爰思問答之語大可以爲發明此參之助因詮次而錄之如右

英事電音　○本坡實得力太晤士西報接到念一日英京來電云英廷前在挨闌省內頒行軍律之故因爲該省有數處地方不靖而來刺因英皇欲往該省巡狩已將此令收回輿論僉云得體云　同日來電云英京人士中有十九名權備公稟呈諸倫敦府尹求將几盍大會堂借用俾作集議之所因爲各以英廷增抽食物稅一節爲不宜而該府尹經已批斥不允借用矣　同日來電云倫敦兵部大臣勿勞得力經已宣示云英廷所委辦理防守事宜之人員刻已定議欲在非洲常川駐紮軍兵至二萬五千名以防印度設有不測可由該處調發効力云

英日交涉電音　○本坡實得力太晤士西報接到念一日英京來電云英國近與日本新訂通商條約刻己告成云

東非電音　○本坡實得力太晤士西報接到念一日英京來電云英國刻下已備工兵兩隊騾九百騎運車多輛以及糧食等物定于念四日由打鑾運往梳馬里倫之馬美勝然後載往梳馬里倫節敵以是觀之英國此次設欲再行進兵則各事無不通備矣

土酋誠土　○非洲各土酋舉止之糊塗時有令人失笑者茲接歐洲來札述稱東非敵酋武勝日前曾書一函委兩老婦帶至毛阿打英軍營中呈與統領某將軍函言貴統領辱臨敝邑未卜何心本土所產除卻石頭枯樹蟻巢以外一無所有曠觀四境實未嘗有金玉寶石產乎其間然則貴統領之涉吾地也何故是必欲啟兵端而已某思戰陣之事斷非貴統領所欲爲而某則寡甚溯自貴國軍兵到此以來某之將士死傷固多而貴國將卒之傷亡亦殊不鮮節者貴統之運環炮已爲某之軍兵所得今某欲以此炮送回貴統領求換軍械以冀各得其宜未知尊意能俯從否耳若使未蒙嘉諾則他人亦必樂爲互換而某刻下經已秣馬厲兵不日往攻毛勝澳及馬美勝兩處云云按該酋此書可憐可笑旣不自任開戰之咎而又欲以炮易軍械徒示人以軍裝不足以故有挾而求耳土酋何土也

蘇丹赴會　○本坡國家前派施馬官輪開赴彭亨及吉蘭丹迎接兩處蘇丹全赴爪勝南暴與叻督瑞制軍會商要務茲悉該輪已于昨早由彭亨返叻此行載有彭亨蘇丹幷其隨員八名本日己乘原輪開赴瑞珍咸坡矣

火車得利　○本坡透往吉蘭兒之火車自開行以來已六閱月統計共載人客一十九萬九千三百二十四名口得稅四萬八千六百三十六元六角所載各貨共重一千二百四十四担得稅二百三十七元七角九占所載馬車及狗得稅八十元零六角雜物得稅一千六百七十八元零七占統計各稅共得九萬零六百三十三元零六占

除暴安良　○本坡國家于西去年十二月定議將楊禮林亞新永遠逐出境外一節茲該兩犯已于西七月十四號起解矣

達人不諱　○本坡國家冊報前一禮拜內坡中各籍居民身故者共有二百四十三名口其中華男一百四十七名華婦三十六口共一百八十三名口餘爲他籍又其中因患霍亂身故者二名核疫者十二名同在禁所

志及第事　○日前　皇上卯初升殿傳臚畢由禮部執事人恭捧貢榜至東長安門外懸掛隨後三鼎甲出前有鼓樂旗幟亭傘前導至長安門外路棚內陳大京兆進酒更冠加花披紅隨即上馬大京兆爲之執鐙呈上鞭桿前有儀仗導引出三座門至國子監經過東華門夾道等處三鼎甲年均在三十內馬上四顧得意非常觀者一路不絕惟探花不善騎有四人扶之馬亦已疲瘦極爲緩緩而行執儀仗人皆爲乞丐衣本來之衣頗不成官事傘旗均爲上古之物破壞不堪見之殊令人噴飯眞文弱腐敗之現象

棉陽小志　○潮陽練江各鄉自二三月已來疫氣頗盛沿江一帶傳染者十有七八現雖稍平而居民遷徙流離工商歇業耗費已不貲加以今年早稻歉收米價漲貴而內山等鄉之田禾更有全輪水國者大有呼天欲赧之況云

著名祖家灰發客

啓者本公司所紹亞木標記家灰乃係天下馳名已由本坡營造衛生局發驗於西一千九百零二年四月廿二號所驗本公司之貨據云驗貨公司於該本月五號來函本部已將發存打理几納實得力貨公司貨倉內之亞木標祖家灰細爲查驗茲將其情形告知本部謹逐于十二桶內取出多少以水和之待至二十四點鐘之後浸水六日之久用本坡工部局驗祖家灰之器具機碎再爲細驗乃知灰之韌力及耐久當該亞木標祖家灰爲第一等又再驗其爲研末細捫此灰堅固之原實甚爲匀稱此灰每英寸方可受五百四十五磅之壓力據此驗之則此庄祖家灰可在本坡推爲最上等本館自驗祖家灰以來實以此灰爲最爽云云此庄之灰乃係本公司獨自運來本坡發售諸君有欲採辦者請移玉蒞臨本公司相商便得

特此佈聞

大英一千九百零二年十月廿八號

打理几納實得力門牌六號第七號伊嗌嗲喱有公司謹啓

王帽[illegible]嗹酒酤沽告白

啓者本公司由歐洲運來之嗹酒乃是上庄之貨其味清香而淡價值又廉氣質又美凡各餐館以及酒店無不樂往采沽　諸君有欲採辦者請嘗試之便知予言之不謬也此佈

大英一千九百零二年十月廿八號

打理几納實得力門牌第六號第七號伊嚦嗲直有限公司謹啓

布疋生理聲明

啓者茲本行已在本坡開設店號由歐洲各處販運布疋前來本坡發售所辦之貨各項皆備乃向英京及歐洲此各處第一等製造廠既運前來凡坡中諸　仕商有欲向英美兩國以及歐洲各國採辦各庄疋頭布疋等物本行皆可代辦而所辦之價必甚相宜各　仕商有欲採辦者求駕臨本行面商可也

此佈

大英一千九百零二年十月廿八號　謹

打理几納實得力門牌第六號第七號伊嗌嗲直有納公司謹啓

馳名[illegible]櫃發售

凡人生之[illegible]所最要者[illegible]銀錢[illegible]必須有以善藏始無意外

此本行鐵櫃所以為[illegible]所共賞識者本行所[illegible]之鐵櫃久已馳名於東

方一[illegible]而於叻坡開辦名尤著至本行[illegible][illegible]已有三十年之久其製甚

為堅固縱能避火且其鎖匙甚妙[illegible][illegible]其櫃全身均用鐵鋼板

並無雜以木料且[illegible]至今均[illegible]一式堅固[illegible]無[illegible]

價[illegible]之分至於各櫃大小不一兩[illegible]價值約一百元至[illegible]百元凡用之者可[illegible]其不[illegible]

火災[illegible]亦無所[illegible]家是以本行之鐵櫃實為叻坡諸華商所喜購

兩本行[illegible]年所沽[illegible]不鮮[illegible]為之鋪佈告 諸君有意購者請[illegible]

購為盼 大英一千九百零二年正月一號 明呢[illegible]洋行謹啟

大清光緒二十七年十一月廿二日

烏[illegible]酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來[illegible]已[illegible]馳名並[illegible]英新辦到[illegible]士[illegible]字號之狗頭票烏[illegible]酒到[illegible]此酒[illegible]美[illegible]不獨[illegible]之[illegible]口且能[illegible]補[illegible]精神[illegible]血氣[illegible]飲令人不生[illegible]調國中上品[illegible]貴[illegible]光顧[illegible]細看[illegible]上所列之狗頭標[illegible]不致誤[illegible]官[illegible] 諸君有欲沽飲者請至本行[illegible]可也此佈

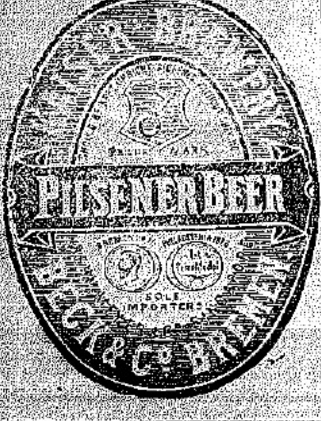
大英一千九百零二年正月一號 明呢[illegible]洋行謹啟

[illegible]酒出售

啟者本行由歐洲辦到上等[illegible]酒[illegible]叻[illegible]甚佳[illegible]標[illegible]出 諸君光顧所為細認免致有誤近聞有無恥之徒[illegible]假冒本行鎖匙標[illegible]酒出沽[illegible]目[illegible]最[illegible]痛恨今本行[illegible]於酒樽木枳內[illegible]一鎖匙形以示分別 諸君有[illegible]人假冒請[illegible]本行報[illegible]謝花紅銀二百大元[illegible]能[illegible]斷不食言[illegible]酒不能販往[illegible]加勝巴[illegible]四里[illegible]加[illegible]日[illegible]等處其餘[illegible]均[illegible]運往[illegible]此佈 明[illegible]洋行謹啟

大英一千九百零二年正月一號

大清光緒廿七年十一月廿二日



[illegible]

敬啟者本公司親由法國督辦[illegible]上好葡萄池酒[illegible]叻[illegible]其酒清香濃郁醇厚異常飲之可令人長血氣壯筋骨[illegible]色妙美無[illegible]今市上所有[illegible]葡池酒無有能出其右者[illegible]

本公司[illegible]一等[illegible]出售[illegible] 諸君光顧請細認[illegible]票[illegible]記[illegible]細辨香味方不致誤[illegible]價甚相宜[illegible]有[illegible]者[illegible]早[illegible]

大英一千九百零二年正月一號 明呢[illegible]洋行謹啟

三品酒出售

啟者本行督辦[illegible]三[illegible]洋酒來叻[illegible]其[illegible]白[illegible]甘香美奈近有無[illegible]之徒假冒本庄三品酒[illegible]以[illegible]可[illegible] 諸君[illegible]

買本行白[illegible]三[illegible]者請細認本號[illegible]牌之內有小紙[illegible]明華字[illegible]明呢[illegible]公司[illegible]者[illegible]若無此字[illegible]請[illegible]細認特此謹啟

大英一千九百零二年正月一號 明呢[illegible]洋行謹啟

刊

上海票 銀行現銀 七十四兩半
歸入三十日聯票 七十五兩

橫濱神戶 豐泰 輪船 廿八日 下午四點 豐源號
[illegible] 豐[illegible] 輪船 廿八日 下午四點 豐源號
仙那箭 蘇謙 三寶廟 文礁老 烏鴉老 鮪仔低
嗎[illegible] 仲安 輪船 廿八日 上午十點 山仲公司
老聿 高低 又
網略 網略 輪船 廿八日 下午三點 明嗎也洋行

香港 豐茂 輪船 廿八日 下午四點 豐[illegible]號
汕頭 廈門 又 又

新六甲 新六甲輪船 廿八日 下午三點 實得力公司
吳容 吉礁 大白礁 又
香港 豐盛 輪船 初一日 下午四點 豐源號
廈門 福州 又

齡遞來電云 法國郵船名東京於本月廿一日由[illegible]
行來叻定於本月廿六日禮拜一即能抵叻上落客貨職郵[illegible]
輪開往 西貢 香港 上海 等處

廣西賑濟第三十四次捐欵列 ○望加錫李連全翁捐銀一百元 此銀寄朱有關收轉交來院
光緒廿九年閏五月廿一日 — 同濟醫院謹啓 同 一丑

承股聲明 ○啟者美芝律門牌一十七號成昌公司原係許廷珪蔡月九周如切許添井黃寶順合股全設今因黃寶順志圖別業𢌿將應得股份頂與予蔡月九承受英一千九百零三年閏月十三號經已歸劃清楚此後生理得失不干黃寶順即黃繼寶之事至于黃寶順即黃繼寶若有與外人來往銀賬可向經手是問與承頂人蔡月九無涉特此聲明以免後論
光緒廿九年閏五月二十日 承股人蔡月九謹啟 一丑

賞帖 ○立賞帖人小坡鐵巴虱對面第四十九號門牌永吉號茲因有男童一口年方五歲身上并無衣裳祇一綫肚忽于十八夜六點後鐘在本店左右被人拐去迄今向無踪跡四方君子倘有知其下落前來本店報聞者即謝花紅銀三十大員若抱回本店者即謝花紅一百大員決不跟究此帖是實
光緒廿九年閏五月二十日 小坡永吉號謹啟 一丑

交接聲明 ○啟者杜耀寬現無權任本公司永和與之事倘與各寶號來往滙兌揭借等項惟向經手是問與永和興邱得饒無涉合併聲明此佈
大清光緒二十九年閏五月十九日 永和興號謹啟 一丑

新嘉坡目下各貨行情開列於左

新烟土	一箱	一千零六元
上甲錫	一担	七拾七元
叻甘蜜落包	又	拾三元半
白椒淡五斤	又	五拾元半
烏椒	又	三十三元五角
㭍庄甘蜜落籠上	又	一十元零五角
巴庄甘蜜落籠上	又	一拾三元五角
紅乳上一號	又	五百四十五元
紅乳上二號	又	四百九拾五元
紅乳上三號	又	四百廿五元
紅乳拾港一號	又	三百一十元
軟乳上庄	又	一百六拾五元
軟乳二號	又	八拾八元
白乳一號	又	一百四拾元
白乳二號	又	一百拾五元
白笋乳一號	又	二百六拾元
白笋乳二號	又	一百八十元
三桊枝烏牛角上	又	二拾四元
暹水牛皮一號上	又	二拾六元五角
暹赤牛皮一號	又	二十九元
咨赤皮上庄	又	三十一元五角
安南赤牛皮上庄	又	二十元
仲光赤牛皮上庄	又	二十八元五角
仲米水牛皮一號	又	三十一元
木牛皮總	又	二十七元
惠安綠天泰上	又	五百六十元
惠安新綠上庄	又	五百二十元
惠安新綠上庄	又	四百九十五元
致內新綠上庄	又	五百一十元
致內新綠中庄	又	四百六十五元
[illegible]	[illegible]	[illegible]

碩莪粉上	又	四元二角半
叻碩莪幼粒上	又	五元
巴城大薯粉土庫上		五元七角半
又二號	又	五元
井里汶大薯粉二號		四元五角
白魚翅出辦	又	百六十二元
白魚翅大	又	一百廿五元
白魚翅	又	一百十二元
烏魚翅出辦	又	九十六元
烏魚翅大	又	六十七元
烏魚翅中	又	四十五元
錫烏石參出辦大		一百十八元
烏石參上	又	一百零九元
烏石參中	又	九十二元
白石參出辦	又	一百十二元
白石參中	又	九十五元
有肉參出辦	又	四十三元
有肉參中	又	二十八元
丹黎末光出辦脫	又	六十八元
丹黎末脫大	又	五十元
丹黎末中	又	四十元
烏參出辦大	又	八十五元
有烏參大	又	七十五元
有烏參中	又	五十六元
赤實參	又	二十七元
赤參大	又	三十四元
赤參	又	式十七元
梅花刺參出辦	又	六十二元
梅花刺參上	又	五十五元
梅花刺參中	又	二十七元
[illegible]	[illegible]	[illegible]

振成暹新花白米每車		二百六十八元
萬成順八卦印新花米		二百五十二元
泰隆海利新花白米		二百十八元
裕盛機廣合盛米新花		二百二十五元
豐利機元盛號新花米		二百二十三元
元利號新花白米每車		二百廿二元
元發機元章盛新花米		二百十九元
陳生利雙喜新花米		二百二十四元
元裕太一號暹新花米		二百五十八元
裕興機暹新花米每車		二百廿六元半
萬豐號雙桃大白米		二百廿四元
南粒白米每車		一百九十六元
南占白米每車	又	二百零五元
半港糙米	又	壹百五十五元
仰光小較白米	又	二百零四元
又大較白米	又	一百九十元
仰光白米糠	又	七十七元
暹白米糠	又	九拾元
頂庄赤粟	又	一百十三元
暹糙米糠中朴	又	六十九元
安南黃豆	又	一百七十四元
唐山黃豆新	又	一百八十元
爪亞地大綠豆	又	二百零八元
吉寧花生子	又	二百零三元
圭心子四水上每	担	六元六角半
圭心子加勝巴	又	五元六角半
魚肚開刀一號每	担	二百三十五元
魚肚開刀二號	又	一百九十元
魚肚開刀三號	又	一百六十五元
叶安大白戾上新	又	十六元半

光緒廿九年閏五月廿四日叻報館刊

癸卯年閏五月廿四日

[illegible]中庄	又	四百[illegible]
[illegible]上庄	又	四百六十元
手[illegible]上庄泰記	又	五百六十元
手袖[illegible]上庄	又	五百十五元
青[illegible]上庄	又	五百五十元
高低[illegible]合[illegible]上	又	十八元半
花實[illegible]上	又	二十七元
榔肉干上庄	又	八元一角
榔肉干中庄	又	七元
榔肉干下庄	又	六元二角半
老李花上庄閩關	又	八十二元
老李帶殼上庄	又	五十四元
老李仁一百十粒	又	六十九元
個木鼠尾土庫上	庄	廿六元一角
鶚玷鴨土箱紅餉	清	廿三元五角
鶚玷鴨烏	又	十九元五角
鶚玷鴨白	又	十七元五角
玷鴨龜幣香港	又	二十二元
井糧孜芬義美庄	又	二十六元
東移芬大標	又	三十三元
麵粉大綠鬼標	每包	二元七角
麵粉綠貝標	又	式元四角半
麵粉三色標	又	二元六角二
甲大薯粉頭通	每担	七元四角
甲中粒上	又	七元七角半
甲幼粒上	又	八元
甲中丕上	又	八元九角
甲幼丕上	又	八元

[illegible]中	又	[illegible]
四方刺參下	又	一十六元
虫參上	又	二十九元
虫參中	又	二十八元
虫參下	又	一十九元
刺白上	又	二十二元
刺白中	又	一十四元
花虫參上	又	一十一元
灰寨參上	又	一十八元
玳瑁一號	每斤	二十五元
玳瑁二號上	又	一十九元
大公玳瑁上	又	一十六元
大公玳瑁中	又	十四元五角
小公玳瑁上	又	十二元五角
狗仔玳瑁上	又	七元八角
蘢玳瑁上	又	六元四角
蘢玳瑁中	又	四元七角半
担玳瑁	又	一十二元
海菜西毛	又	六元五角
海菜敦	又	四元七角半
東洋白蠟	又	二十六元半
黃蠟雅上	又	九十二元
爵闆白燕上	每斤	三十四元
末流老白燕上	又	二十八元
末流老白燕中	又	二十五元半
實勝越毛燕上	每担	四百二十元
犀牛角公大	每斤	八十八元
犀牛角母纏	又	七十二元

[illegible]舊	又	十[illegible]元半
安南小[illegible]舊	又	一十六元
安南大呂大三班頂上	又	一十四元
安南暹上新	又	一十五元
安南大呂中三班	又	一十三元
金塔大白米新	又	十五元半
吋安烏柳米餅糞新	又	一十八元
上水大白米新	又	一十五元
暹甘蔗大雅	又	八元八角
牛肉干上	又	式十元六角
巨港魚干	又	一十七元五角
暹紫梗大港	又	三十二元五角
冬粉絲	又	一十三元五角
廿四號粗花白糖上	又	七元一角半
二十號粗花糖上	又	六元五角
十八號粗花糖上	又	六元
廿八號幼花白糖上	又	七元
廿六號幼花白糖上	又	六元五角
二十號幼花白糖上	又	五元七角半
檳城烏糖上	上	五元四角
椰油食坤甸上	又	十八元二角半
三吧瓏生油大車上	又	十六元二角半
三吧瓏生油小車上	又	一十七元五角
肉油上海落箱	又	一拾九元五角
土油大攬	每箱	三元八角半
巨港羔丕	每担	二十六元
峇羔丕新選粒上	又	二十七元
亞地土豆	每車	二百十一元

館寓哥劳實得力耶吉寧街舊吧虱邊第壹百廿四號門牌零C

光緒廿九年閏五月廿四日滙票行情叻報館

香烟土	九百九十三元
上甲錫	七十七元
叻甘蜜	十三元半
足金每[illegible]葛	八十七元
呂宋青每担七元三角二五	
金贌行情	金盾一個
印度盾	一百元兌
爪亞盾	一百元兌
滙票行情	銀行利息
新烟土	一千零六元
叻烏椒	卌三元半
叻白椒	五十元半
叻青每担	叁元五角
巴青每担	六元
金盾一個	十一元二角
印度盾一百元兌	百三十六盾
爪亞盾一百元兌	一百零一盾
銀行利息	九八仙
滙香港 銀行現銀票一百元銀行貼出	三元半
商人三十日期銀票一百元銀行	
滙廈門 銀行現銀票一百元銀行貼出	三元
商人三十日期銀票一百元貼銀行	
滙加勝巴 銀行現銀票一百元值	一百零九盾二五
商人三十日期票	一百零七盾半
滙泗里末 銀行現銀票一百元值	一百零九盾二五
商人三十日期票	一百零七盾半
滙三寶瓏 銀行現銀票一百元值	一百零九盾二五
商人三十日期票	一百零七盾半
滙望加錫 銀行現銀票一百元值	一百零九盾二五
商人三十日期票	一百零七盾半
滙井里汶 銀行現銀票一百元值	一百零九盾二五
商人三十日期票	一百零七盾半
滙仲光 銀行現銀票一百元值	一百三十五盾
打電信	一百廿六盾
商人三十日期票	一百十九盾二五
滙加里吉打 銀行現銀票一百元值	一百二十五盾半
打電信	一百廿七盾

輪船開行

彭亨	新庵𣪘士輪船	廿五日	上午十點	豐源號
關丹	丁加奴 吉蘭丹		又	又
麻六甲	民冬致茂船	廿六日	下午二點	豐源號
芙蓉	實蚌		又	又
芙蓉	保安輪船	廿六日	下午四點	豐源號
吉瓏			又	又
占卑	豐和輪船	廿六日中	午十二點	豐源號
沙嶗			又	又
坤甸	萬和順輪船	廿六日	下午四點	協裕生號
檳榔嶼	打老吝輪船	廿六日	下午三點	莫實得洋行
仰光	加里吉打		又	又
納閩	霜俄勝輪船	廿六日	下午三點	明嗎也洋行
呂宋			又	又
勿里洞	三發輪船	廿六日	下午三點	明嗎也洋行
坤甸			又	又
麻六甲	檳榔輪船	廿六日	下午三點	實得力公司
芙蓉	吉瓏 吉白蠟		又	又
彭亨	不里務輪船	廿六日	下午四點	山仲公司
北干	關丹 丁加奴 吉蘭丹			
實勝越	慕娘輪船	廿七日	下午二點	順昌號
香港	南山輪船	廿七日	下午三點	牙直里洋行
檳榔嶼	喜美輪船	廿七日	下午三點	綿示必洋行
日里			又	又
加勝巴	勝申爾輪船	廿七日	上午九點	法國公司
加勝巴	仲盛輪船	廿七日	下午四點	山仲公司
井里汶	三寶瓏		又	又
芙蓉	嗎礁丕輪船	廿七日	下午三點	豐源號
吉瓏			又	又
文島	新留美輪船	廿七日	下午六點	豐源號
巨港			又	又
[illegible]里末	萬保源輪船	廿七日	下午四點	豐源號
峇[illegible]陵	安班爾 望加錫		又	又
[illegible]	[illegible]源輪船	廿八日	下午四點	豐源號

狀師遷寓告白

啟者特字通知列下懷丹狀師之士厘經已遷往士庫街禮佛不禮士門牌第七號二層樓上德律風號頭第三百五十二號此佈

大英一千九百零三年四月廿四號

懷丹狀師謹啟 回

德國公司精製小孩服食粉

啓者本公司所製之[illegible]粉以備小孩服食之用請食此[illegible]立能強皮膚助[illegible]神發長多此粉通達已久名醫中[illegible]名醫士再三考驗無不稱贊咸謂小孩必食服[illegible]壯身[illegible]凡各埠藥[illegible]住商[illegible]發賣[illegible]現[illegible]士兄弟有限公司內以便 諸君有欲購買者 玉臨[illegible]此佈

大英一千九百零三年正月十三號

新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司

德國粉有限公司 全啟

台白

金雞[illegible]

啟者此藥酒由德國皇家大醫生[illegible]知有金雞鐵樹[illegible]之[illegible]其[illegible]提神益氣[illegible]年[illegible]英國法國與[illegible]及天下諸大[illegible]統[illegible]各國皇家大醫士三百[illegible]名考驗[illegible]三百餘[illegible]純係補質此酒之妙能治男女氣[illegible]斷精神困倦[illegible]不[illegible]口[illegible]花心[illegible]不[illegible]失[illegible]小便[illegible]湯[illegible][illegible]冷[illegible]症[illegible]痛人食[illegible]大[illegible]有痰[illegible]大[illegible]之痰[illegible]人飲之能令[illegible]和[illegible]體[illegible]本局[illegible]不[illegible]本[illegible]心[illegible]藥水藥[illegible]藥酒丹膏丸[illegible]試驗兩德君醫生[illegible]心[illegible]內外[illegible]症請[illegible]診[illegible]藥到[illegible]貴者不過索[illegible]藥費[illegible]免[illegible]儀[illegible] [illegible]新[illegible]本藥房[illegible]白[illegible]此佈

光緒式拾八年九月二十八日

大英一千九百零二年十月廿九號

新嘉坡士[illegible]街德國[illegible]大藥房謹啟 [illegible]

[illegible]牛乳[illegible]

啓者[illegible]本公司所[illegible]之[illegible]牛乳其[illegible]精[illegible]功力[illegible]大[illegible]上之[illegible]所有[illegible]牛乳[illegible]

Nestlé's

此項牛奶含奶精最多

價廉物美為市上之冠

Milk

[illegible]不[illegible] 諸君[illegible] 玉臨

[illegible]一千九百[illegible]年十月廿二號 [illegible]啟